



Infomat

Revue hebdomadaire

Le vendredi 1^{er} mars 2002

APERÇU

◆ Recul des exportations et des importations

Les exportations ont repris leur baisse en décembre, mais les importations ont chuté davantage, atteignant leur plus bas niveau en deux ans et demi. D'où un excédent commercial de 4,5 milliards de dollars, le plus élevé en six mois.

◆ Excellente période des Fêtes pour la plupart des détaillants

En décembre, les consommateurs ont déboursé plus dans tous les secteurs du commerce de détail, portant les ventes à 25,0 milliards de dollars. Malgré les signes de morosité économique en 2001, les ventes ont crû de 2,7 % par rapport à 2000.

◆ Les grossistes touchés par la faiblesse de l'économie américaine

Les ventes en gros ont augmenté de 2,3 % en 2001, contre 6,4 % en 2000. Les grossistes ont été touchés par la faiblesse de l'économie américaine, qui s'est accentuée après les événements du 11 septembre.

◆ Les investisseurs canadiens visent les marchés étrangers en 2001

Les avoirs canadiens en actions étrangères ont crû de 34,6 milliards de dollars en 2001, soit le deuxième niveau plus élevé après le record de 58,7 milliards de dollars enregistré en 2000.

◆ Le déficit au compte des voyages plonge

Le déficit du Canada en matière de voyages internationaux est tombé à son plus bas niveau depuis 1986, année de l'Exposition universelle à Vancouver.

◆ L'inégalité des richesses augmente

La valeur nette médiane des familles a augmenté d'environ 10 % de 1984 à 1999, mais cette hausse n'était pas également répartie entre les familles.

Recul des exportations et des importations

Les exportations de marchandises ont repris leur baisse en décembre, marquant ainsi le huitième recul en dix mois. Les entreprises canadiennes ont exporté pour 32,0 milliards de dollars en marchandises, en baisse de 1,2 % par rapport à novembre.

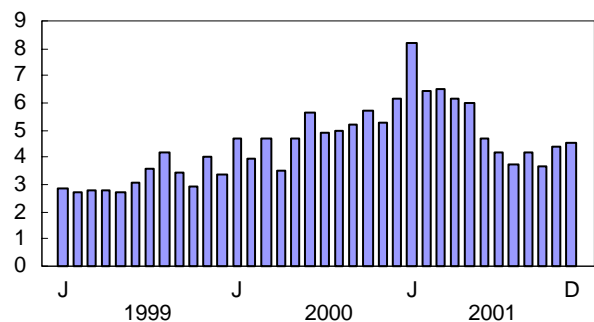
Toutefois, les importations ont diminué davantage, reculant de 1,8 % pour s'établir à 27,5 milliards de dollars, leur plus bas niveau depuis juillet 1999. L'excédent commercial a, par conséquent, augmenté de 126,4 millions de dollars, pour s'établir à 4,5 milliards de dollars, son plus haut niveau en six mois.

En 2001, les exportations ont fléchi de 2,2 % pour se chiffrer à 413,1 milliards de dollars. Il s'agit du premier recul annuel depuis 1991, qui est principalement attribuable à un fléchissement survenu tout au long de l'année dans le secteur des machines et de l'équipement ainsi que dans le secteur de l'énergie. Cependant, les importations ayant diminué davantage que les exportations, chutant de 3,5 % pour s'établir à 350,5 milliards de dollars, l'excédent commercial s'est accru de 5,6 % pour atteindre le niveau annuel record de 62,6 milliards de dollars.

Au mois de décembre, les exportations de marchandises vers les États-Unis ont légèrement baissé, s'établissant à 26,8 milliards de dollars. Quant aux importations en provenance de ce pays, elles ont chuté de 1,6 % pour atteindre 20,0 milliards de dollars. Par

Balance commerciale

Milliards de dollars



(suite à la page 2)



... Recul des exportations et des importations

conséquent, l'excédent commercial vis-à-vis des États-Unis a grimpé de 4,4 % pour atteindre près de 6,8 milliards de dollars.

La valeur des exportations de marchandises des trois principaux secteurs (machines et équipement, produits de l'automobile et biens industriels) a chuté de près de 475 millions de dollars. Les exportations de produits énergétiques ont rebondi, après avoir reculé pendant trois mois d'affilée.

Les exportations de machines et d'équipement ont reculé de 2,5 % pour se chiffrer à 7,9 milliards de dollars, et les exportations d'avions, de moteurs d'avions et de pièces ont chuté de 11,8 % pour s'établir à 2,0 milliards de dollars, en baisse par rapport au niveau record enregistré en novembre.

Malgré les programmes promotionnels — offerts aux États-Unis et au Canada — qui visaient les stocks des détaillants et qui ont porté les ventes d'automobiles à des niveaux records, les exportations de produits d'automobile ont baissé de 1,6 % pour s'établir à 7,7 milliards de dollars, et ce, à la suite des plus longues fermetures d'usines qui ont eu lieu dans la période des fêtes de fin d'année.

Les exportations de biens industriels, quant à elles, ont chuté de 2,6 % pour se fixer à 5,4 milliards de dollars, revenant ainsi à des niveaux plus proches de la normale après avoir atteint un niveau plus élevé que d'habitude en novembre.

Les exportations du secteur des produits forestiers ont reculé de 0,2 %, pour se fixer à un peu moins de 3,0 milliards de dollars.

Les exportations de bois d'œuvre et de produits de sciage ont augmenté de 3,2 % pour atteindre 1,4 milliard de dollars, mettant ainsi fin à une série de baisses qui avait commencé en juillet. Les droits compensatoires de 19,3 % imposés en août ont expiré à la mi-décembre, donnant ainsi un répit temporaire aux producteurs canadiens de bois d'œuvre jusqu'à la conclusion d'un règlement négocié, ou jusqu'à ce que le tribunal du commerce américain rende un jugement final, attendu en mai. Les exportations de bois d'œuvre ont augmenté de 7,2 % pour se chiffrer à 924,1 millions de dollars, après avoir diminué pendant quatre mois consécutifs.

Quant aux importations, elles ont diminué dans tous les grands groupes, sauf celui des produits énergétiques et celui des machines et de l'équipement, qui ont enregistré de légères progressions. Les importations d'avions et d'autre matériel de transport ont augmenté de 5,2 % pour s'établir à 1,3 milliard de dollars. Une baisse de 2,7 % des importations de pièces de véhicules automobiles, qui ont atteint 3,3 milliards de dollars, a été la cause principale du recul de 1,3 % enregistré au chapitre des importations de produits de l'automobile, dont la valeur a atteint 6,0 milliards de dollars.

Le numéro de décembre 2001 du Commerce international de marchandises du Canada (Internet : 65-001-XIB, 14 \$ / 141 \$; papier : 65-001-XPB, 19 \$ / 188 \$) vient de paraître. Pour des renseignements généraux, communiquez avec Jocelyne Elibani au (613) 951-9647 ou composez sans frais le 1 800 294-5583. Pour des questions analytiques, communiquez avec Anne Couillard au (613) 951-6867, Division du commerce international. (Voir aussi les « Tendances actuelles » à la page 9.)

Excellente période des Fêtes pour la plupart des détaillants

En décembre, les consommateurs ont dépensé plus dans tous les secteurs du commerce de détail, portant les ventes à 25,0 milliards de dollars, en hausse de 1,6 % par rapport à novembre. Malgré les signes de morosité économique en 2001, les ventes ont crû de 2,7 % par rapport à 2000.

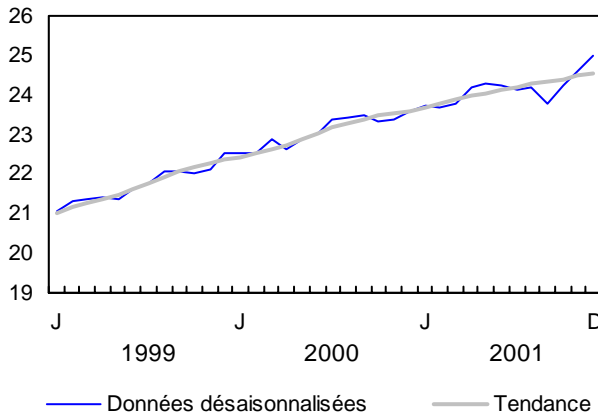
De fortes progressions ont été déclarées dans les secteurs de l'automobile (+2,0 %), des marchandises diverses (+1,8 %), de l'habillement (+1,6 %) et de l'alimentation (+1,1 %), mais c'est le secteur des meubles qui a enregistré le meilleur résultat en décembre, affichant une montée en flèche de 3,9 %.

Malgré une croissance lente durant la première moitié de 2001, les ventes des magasins de meubles ont progressé de 7,9 % par rapport à 2000. Bien que cette progression soit inférieure à celle observée au cours des quatre années précédentes, où le taux de croissance se situait entre 8,0 % et 11,0 %, les magasins de meubles ont devancé tous les autres magasins de détail en 2001.

Tout comme en 2000, des facilités de crédit et la vigueur du marché du logement ont continué de stimuler les ventes dans les magasins de meubles en 2001. En outre, des nouveautés électroniques pour la maison (lecteurs de vidéodisques numériques, téléviseurs à écran plat et jeux vidéo) ont pu contribuer à la hausse des ventes observée d'octobre à décembre. De plus, les événements du 11 septembre ont pu renforcer la tendance au « repli sur soi »

Ventes au détail

Milliards de dollars



et favoriser ainsi les achats d'appareils audiovisuels de divertissement au foyer.

En 2001, les pharmacies ont enregistré leur plus forte progression annuelle des ventes (+7,2 %); des prix plus élevés pour les produits médicaux et pharmaceutiques ont contribué à cette hausse.

(suite à la page 3)

... Excellente période des Fêtes pour la plupart des détaillants

Les ventes des magasins d'alimentation ont crû de 4,4 % en 2001, soit la plus forte hausse en quatre ans. Des prix plus élevés pour les produits frais ont considérablement contribué à la hausse des ventes.

En novembre, les concessionnaires ont introduit des programmes de financement alléchants afin de stimuler les ventes de véhicules automobiles neufs, qui avaient pratiquement stagné depuis avril 2001. Les ventes ont ainsi augmenté de 7,3 % au quatrième trimestre par rapport au troisième, soit la plus forte hausse trimestrielle des quatre dernières années. Toutefois, si le nombre total de véhicules automobiles neufs vendus en 2001 a progressé de 0,7 % par rapport à 2000, les ventes cumulatives, de janvier à octobre, sont restées inférieures aux niveaux de 2000. En fait, le total des ventes enregistrées de janvier à octobre 2001 est de 1,3 % inférieur au total correspondant atteint durant la même période en 2000.

Progressant à un rythme deux fois supérieur à la moyenne nationale, la croissance des ventes (+9,1 %) en Alberta et dans les Territoires du Nord-Ouest est la plus forte parmi l'ensemble des provinces et territoires en 2001. À Terre-Neuve-et-Labrador, les ventes au détail ont augmenté de 8,5 %.

Le Manitoba et la Colombie-Britannique ont aussi affiché des progressions supérieures à la moyenne nationale (5,8 % et 5,7 %, respectivement). Par contre, les détaillants du Québec ont enregistré une hausse de 4,3 % en 2001, un taux légèrement inférieur à la moyenne nationale.

Après avoir progressé d'environ 7,0 % au cours des quatre années précédentes, les ventes des détaillants de l'Ontario ont crû de 2,9 % en 2001. Des pertes d'emplois survenues dans les secteurs

Ventes au détail par province et territoire

	2000	2001	2000 à 2001
	Millions de dollars		Variation en %
Canada	277 033	289 460	4,5
Terre-Neuve-et-Labrador	4 522	4 905	8,5
Île-du-Prince-Édouard	1 230	1 277	3,8
Nouvelle-Écosse	8 485	8 743	3,0
Nouveau-Brunswick	6 905	7 070	2,4
Québec	63 481	66 201	4,3
Ontario	106 426	109 520	2,9
Manitoba	9 396	9 938	5,8
Saskatchewan	8 132	8 368	2,9
Alberta	31 712	34 588	9,1
Colombie-Britannique	35 821	37 865	5,7
Yukon	343	363	5,9
Territoires du Nord-Ouest	395	431	9,1
Nunavut	185	193	4,8

de la fabrication et de la technologie de pointe expliquent en partie les faibles résultats enregistrés par les détaillants de cette province.

Le numéro de décembre 2001 du Commerce de détail (Internet : 63-005-XIB, 16 \$ / 155 \$) vient de paraître. Pour obtenir des données ou des renseignements généraux, communiquez avec le Service à la clientèle au (613) 951-3549 ou composez sans frais le 1 877 421-3067 (courriel : detailantsinfo@statcan.ca). Pour des questions analytiques, communiquez avec Michael Scrim au (613) 951-5668 (courriel : michael.scrim@statcan.ca), Division de la statistique du commerce.

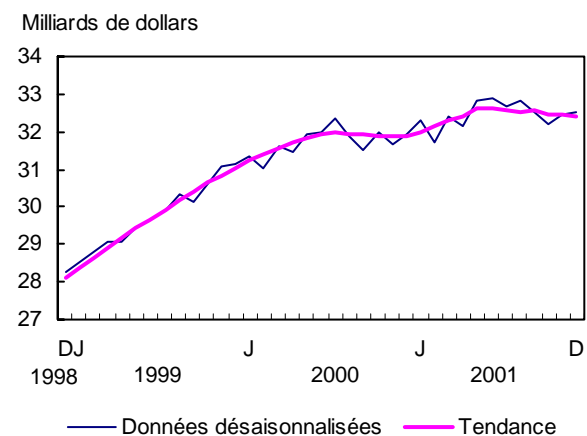
Les grossistes touchés par la faiblesse de l'économie américaine

Les ventes en gros ont crû de 2,3 % en 2001, contre 6,4 % en 2000. Les grossistes ont souffert de la faiblesse de l'économie américaine, qui s'est accentuée à la suite des événements du 11 septembre et du différend commercial qui oppose le Canada et les États-Unis au sujet du bois d'œuvre.

Après une hausse de 1,5 % au deuxième trimestre et de 0,2 % au troisième, les ventes en gros ont baissé de 0,8 % au quatrième trimestre.

Le secteur le plus durement touché est celui des ordinateurs et des équipements électroniques, qui a affiché une chute de 7,1 % en 2001. Cette chute peut être attribuable non seulement aux problèmes qui touchent le secteur actuellement, mais aussi à un recul général des ventes qui est survenu après l'augmentation massive en 1999 en prévision du passage à l'an 2000. Par ailleurs, les prix des ordinateurs ont reculé pendant cette période.

Ventes en gros



(suite à la page 4)

... Les grossistes touchés par la faiblesse de l'économie américaine

Une fois le passage à l'an 2000 terminé, les ventes ont généralement remonté, mais à un rythme plus faible que celui observé avant le passage à l'an 2000. En 2001, les ventes d'ordinateurs et d'équipements électroniques ont été relativement en chute libre, la demande sur le marché des ordinateurs personnels s'étant affaiblie.

Les ventes en gros de métaux et d'articles de quincaillerie et des produits automobiles ont aussi baissé, de 3,5 % et 1,2 %, respectivement.

Par contre, les ventes en gros de boissons, de médicaments et de produits du tabac ont progressé de 12,6 % par rapport à 2000, marquant la troisième année de hausse consécutive. Les ventes de produits alimentaires ont crû de 8,0 % en 2001, comparativement à 5,9 % en 2000. Et les ventes de vêtements ainsi que de matériel agricole ont augmenté de 7,8 % et de 8,4 %, respectivement.

À l'échelle provinciale, l'Ontario a enregistré une hausse de 0,7 %. Terre-Neuve-et-Labrador a affiché une baisse de 3,4 %, à la suite du ralentissement des travaux d'exploration et d'exploitation pétrolières et gazières. La Colombie-Britannique, aussi, a enregistré une baisse (-1,8 %), en raison du différend qui oppose le Canada et les États-Unis au sujet du bois d'œuvre. Enfin, les autres provinces ont déclaré d'excellentes ventes en gros.

Au mois de décembre 2001, les ventes en gros ont augmenté de 0,3 % pour atteindre 32,5 milliards de dollars, ce qui représente la deuxième hausse mensuelle d'affilée. Sur les onze secteurs du commerce de gros, sept ont déclaré d'excellentes ventes. Malgré la hausse des ventes enregistrée en décembre, le commerce de gros a pâti de la faiblesse économique récente à l'échelle mondiale et particulièrement aux États-Unis. Du fait de leurs liens étroits avec les marchés d'exportation, les grossistes canadiens ont été davantage touchés par les problèmes de frontières et d'échange entre le Canada et les États-Unis.

Les progrès enregistrés en décembre ont été ralentis par des ventes plus faibles pour les métaux et les articles de quincaillerie (-2,7 %), les produits automobiles (-2,6 %) ainsi que le bois d'œuvre et les matériaux de construction (-1,3 %). Ces progrès

Variation annuelle des ventes en gros selon le groupe de commerce

Données non désaisonnalisées

	1999 à 2000	2000 à 2001
	Variation en %	
Ensemble des groupes de commerce	6,4	2,3
Produits alimentaires	5,9	8,0
Boissons, médicaments et tabac	9,3	12,6
Vêtements et articles de mercerie	-1,4	7,8
Articles ménagers	4,8	2,1
Véhicules automobiles, pièces et accessoires	6,2	-1,2
Métaux, articles de quincaillerie, matériel et fournitures de plomberie et de chauffage	4,4	-3,5
Bois et matériaux de construction	0,6	1,2
Machines, matériel et fournitures agricoles	-2,0	8,4
Machines, matériel et fournitures industriels et autres	12,3	2,1
Ordinateurs, logiciels et autres équipements électroniques	-0,5	-7,1
Produits divers	11,8	4,0

proviennent des secteurs des boissons, médicaments et produits du tabac (+3,1 %), des machines industrielles (+1,7 %), des produits alimentaires (+1,4 %) ainsi que des ordinateurs et équipements électroniques (+0,9 %).

Quant aux stocks, ils ont baissé pour la sixième fois en sept mois, reculant de 0,9 % pour atteindre 42,9 milliards de dollars. Sur les onze secteurs du commerce de gros, huit ont déclaré des baisses. En fait, les stocks sont en baisse depuis le début de 2001.

Le numéro de décembre 2001 du Commerce de gros (Internet : 63-008-XIB, 14 \$ / 140 \$) vient de paraître. Pour obtenir des données ou des renseignements généraux, communiquez avec les services à la clientèle au (613) 951-3549 ou composez sans frais le 1 877 421-3067 (courriel : grossistesinfo@statcan.ca). Pour des questions analytiques, communiquez avec Alexander Hays au (613) 951-3552 (courriel : haysale@statcan.ca), Division de la statistique du commerce.

Les investisseurs canadiens visent les marchés étrangers en 2001

En 2001, les avoirs canadiens en actions étrangères ont crû de 34,6 milliards de dollars, soit le deuxième niveau plus élevé après le montant record de 58,7 milliards de dollars enregistré en 2000. Les investissements canadiens dans des obligations étrangères étaient négligeables, après avoir atteint une moyenne annuelle de 5 milliards de dollars de 1997 à 2000.

Rien qu'en décembre, les investisseurs canadiens ont accru de 6,0 milliards de dollars leurs avoirs en valeurs mobilières étrangères (des actions, pour la plupart), réalisant ainsi leur plus important investissement en sept mois. Les investisseurs canadiens ont placé 1,5 milliard de dollars dans des obligations étrangères, principalement celles du Trésor américain, après avoir réduit de 3,8 milliards de dollars leur portefeuille de ces titres en octobre et en novembre.

(suite à la page 5)

... Les investisseurs canadiens visent les marchés étrangers en 2001

Toutefois, en 2001, on a enregistré un désinvestissement étranger de 7,3 milliards de dollars, réparti entre des bons du Trésor fédéral, des effets de commerce et des effets d'autres administrations publiques.

En 2001, les investisseurs étrangers ont acheté des obligations canadiennes pour 33,6 milliards de dollars. Plus de 70 % de ces titres représentaient de nouvelles obligations nettes (les nouvelles émissions moins les rachats). La majeure partie de ces emprunts a été effectuée par des sociétés, les administrations publiques canadiennes ayant réduit leur demande de financement étranger dans le cadre du renforcement de leur situation financière entreprises ces dernières années. Les placements étrangers ont été effectués principalement à partir des États-Unis.

Les investissements étrangers dans des actions canadiennes ont augmenté de 1,4 milliard de dollars en décembre. Cette hausse s'explique entièrement par l'émission de nouvelles actions de trésorerie par une société canadienne qui a fait l'acquisition d'une société étrangère. Cette transaction a été en partie neutralisée par des acquisitions d'entreprises canadiennes dont les actions, y compris celles détenues par des investisseurs étrangers, ont été achetées au comptant par des investisseurs directs étrangers.

Les investisseurs étrangers se sont, pour le deuxième mois d'affilée, départis sur le marché secondaire d'une faible quantité d'actions canadiennes en circulation. En 2001, les investissements étrangers dans des actions canadiennes ont atteint 3,9 milliards de dollars, soit un dixième du montant placé en 2000.

Après avoir réduit de près de 10 milliards de dollars leurs avoirs en instruments du marché monétaire canadien de janvier à novembre 2001, les investisseurs étrangers ont acheté pour 2,3 milliards de dollars de ces titres en décembre. C'est le plus important placement mensuel depuis mars 2000. Les investissements de décembre ont été partagés entre des bons du Trésor fédéral et des instruments du marché monétaire des autres échelons de l'administration publique et des sociétés. Ce placement a été effectué principalement par des investisseurs américains et européens.

Le numéro de décembre 2001 des *Opérations internationales du Canada en valeurs mobilières* (Internet : 67-002-XIB, 14 \$/132 \$; papier : 67-002-XPB, 18 \$/176 \$) paraîtra bientôt. Pour plus de renseignements, communiquez avec Robert Théberge au (613) 951-1860, Division de la balance des paiements.

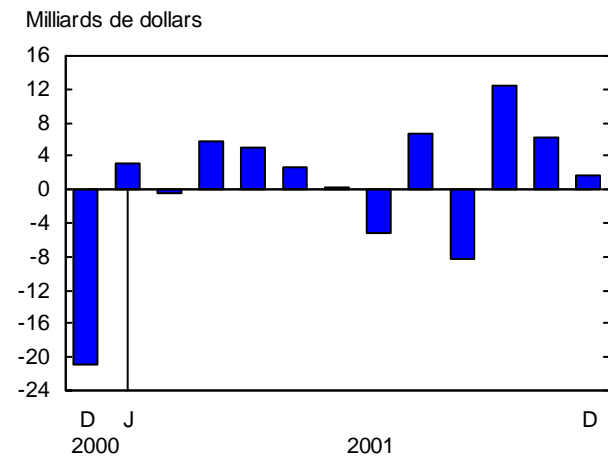
Renseignements complémentaires sur les marchés financiers

En décembre, le différentiel des taux d'intérêt à court terme se situait à 25 points de base en faveur des placements au Canada, ne changeant guère par rapport à novembre. En 2001, les taux d'intérêt à court terme instaurés au Canada et aux États-Unis ont chuté de plus de 3,5 points pour atteindre moins de 2 % à la fin de l'année, un niveau jamais vu en plus de 40 ans. Les taux d'intérêt à long terme ont augmenté un peu plus aux États-Unis qu'au Canada en décembre, réduisant ainsi le différentiel, qui a perdu 6 points pour s'établir à 17 points de base, soit le plus bas niveau en faveur des placements au Canada depuis mai 2001.

Le TSE 300 s'est encore accru en décembre pour clôturer à un niveau supérieur de 3,5 % à la valeur de novembre. Ce résultat représente une note positive à l'issue d'une année où le cours des actions a reculé de 13,9 %. De même, le cours de l'Indice Standard & Poors a progressé de 0,8 % en décembre, et ce, pour le troisième mois consécutif, mais il a reculé de 13,0 % en 2001.

Le dollar canadien a clôturé l'année au plus faible niveau jamais enregistré (62,78 cents américains), reculant de près d'un cent américain en décembre, mais de près de 4 cents américains à la fin de 2001 par rapport à la fin de 2000.

Investissements étrangers en valeurs mobilières¹ canadiennes



1. Y compris les obligations, les actions et les instruments du marché monétaire.

Le déficit au compte des voyages plonge

Le déficit du Canada au compte des voyages avec le reste du monde a plongé d'un montant révisé de 2,1 milliards de dollars en 2000 à un montant estimatif de 1,3 milliard de dollars en 2001.

Ce résultat, en partie attribuable au faible déficit enregistré au quatrième trimestre, représente le déficit annuel le plus bas depuis 1986, année de l'Exposition universelle à Vancouver. En 2001, les voyageurs étrangers ont dépensé une somme de 16,3 milliards de dollars au pays, en hausse de 2,8 % par rapport à 2000.

Au quatrième trimestre de 2001, le déficit du Canada au compte des voyages internationaux — c.-à-d. la différence entre les dépenses effectuées par les Canadiens à l'étranger et celles faites par les étrangers au Canada — est tombé à son plus bas niveau depuis le troisième trimestre de 1986. Le déficit est passé d'un montant révisé de 368 millions de dollars au troisième trimestre à un montant estimatif de 85 millions de dollars au quatrième trimestre.

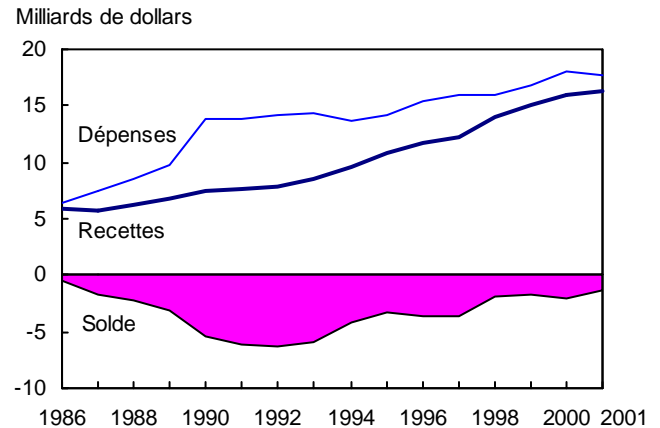
Ce résultat s'explique principalement par la baisse des dépenses des voyageurs canadiens à l'extérieur du pays. D'octobre à décembre, les résidents canadiens ont dépensé un peu moins de 4,0 milliards de dollars, en baisse de 9,0 % par rapport au troisième trimestre. Il s'agit du plus faible niveau enregistré depuis le troisième trimestre de 1998. Les résidents étrangers ont injecté 3,9 milliards de dollars dans l'économie canadienne, en baisse de 2,8 % par rapport au troisième trimestre, soit le troisième recul consécutif.

La dépréciation du dollar canadien par rapport à plusieurs devises et les événements du 11 septembre ont contribué à la baisse des dépenses de voyage au quatrième trimestre, tout en influant aussi sur le nombre total de voyages effectués à partir et à destination du Canada.

Le solde du Canada au compte des voyages avec les États-Unis a affiché un surplus estimé à 121 millions de dollars au quatrième trimestre. Ce surplus est attribuable à une baisse importante du nombre de voyages et des dépenses de voyage effectuées par les résidents canadiens.

Les Canadiens ont fait 8,1 millions de voyages d'un jour et d'une nuit ou plus au sud de la frontière, en baisse de 15,1 % par rapport au troisième trimestre. D'octobre à décembre, ils y ont dépensé un montant estimatif de 2,4 milliards de dollars, en baisse de 9,9 % par rapport au troisième trimestre. Un des facteurs qui a peut-être contribué à ces baisses est l'affaiblissement du dollar par rapport à la devise américaine. Au quatrième trimestre, celui-

Le déficit annuel au compte des voyages du Canada est à son plus bas niveau depuis 1986



ci s'est déprécié de 2,2 % en moyenne par rapport au dollar américain.

Quant aux Américains, ils ont dépensé un peu moins de 2,5 milliards de dollars au Canada, en légère baisse (-0,5 %) par rapport au troisième trimestre. Par contre, leur nombre de voyages a chuté de 8,5 % pour atteindre 9,6 millions.

Le déficit au compte des voyages avec les pays d'outre-mer a aussi diminué. Les résidents canadiens ont fait 1,1 million de voyages vers des destinations d'outre-mer au quatrième trimestre, en baisse de 9,6 % par rapport au troisième. Leurs dépenses au cours de ces voyages ont chuté de 7,8 % pour atteindre un peu plus de 1,6 milliard de dollars.

Les voyageurs d'outre-mer ont dépensé un peu plus de 1,4 milliard de dollars au Canada, en baisse de 6,6 % par rapport au troisième trimestre. Ils ont fait 4,6 % moins de voyages au quatrième trimestre, ceux-ci s'étant chiffrés à un peu moins de 1,0 million. Par conséquent, le déficit avec les pays autres que les États-Unis a baissé d'un montant révisé de 243 millions de dollars au troisième trimestre pour atteindre 206 millions de dollars au quatrième. Au cours de cette période, le dollar canadien s'est déprécié par rapport aux principales devises européennes.

Pour plus de renseignements, communiquez avec Jocelyn Lapierre au (613) 951-3720 ou avec le Service à la clientèle au (613) 951-7608, ou composez sans frais le 1 800 307-3382 (courriel : cult.tourstat@statcan.ca), Culture, Tourisme et Centre de la statistique de l'éducation.

L'inégalité des richesses augmente

La valeur nette médiane de l'ensemble des familles a augmenté d'environ 10 % de 1984 à 1999, mais cette hausse n'était pas également répartie entre les familles. Par exemple, la valeur nette médiane des jeunes couples avec enfants a chuté de 30 %, d'après une nouvelle étude fondée sur l'Enquête sur les avoirs et les dettes de 1984 et sur l'Enquête sur la sécurité financière (ESF) de 1999.

La baisse aiguë de la valeur nette des jeunes familles avec enfants pendant cette période de 15 ans suppose que certaines d'entre elles risquent d'avoir relativement peu d'avoirs financiers leur permettant d'absorber les chocs en période de difficultés économiques, comme lors de la perte d'un emploi.

La valeur nette est le montant dont une personne ou une famille disposerait après la vente de tous les avoirs (tels que la résidence, les actions et la somme investie dans un régime d'épargne-retraite) et le remboursement de toutes les dettes (hypothèque, prêt automobile et prêt étudiant, par exemple). Les termes « valeur nette » et « richesse » sont interchangeables.

D'après l'ESF, en 1999, la valeur nette médiane des familles canadiennes s'élève à environ 64 600 \$. La moitié de l'ensemble des familles avait une valeur nette supérieure à ce montant, et l'autre moitié, une valeur inférieure.

En 1984, les jeunes familles avec enfants, dont le soutien économique principal était âgé entre 25 et 34 ans, ont affiché une valeur nette médiane de 44 000 \$. En 1999, cette valeur nette a reculé de 30 % pour se fixer à 30 800 \$. La proportion de ce groupe dont la valeur nette était nulle ou négative (c'est-à-dire que le total de leurs avoirs était moindre ou égal au total de leurs dettes) s'est accrue, passant de 10 % en 1984 à 16 % en 1999.

Bien que leur importance relative soit inconnue, certains facteurs ont pu contribuer au repli de la richesse médiane de ces jeunes familles. Par exemple, les jeunes passent maintenant plus de temps aux études que leurs homologues du milieu des années 1980 avant d'entrer sur le marché du travail à temps plein. Cela

réduit le nombre d'années pendant lesquelles ils peuvent gagner un revenu important et accumuler des économies.

De 1984 à 1999, l'inégalité des richesses s'est accrue parmi les divers types de familles. Si la richesse médiane des jeunes familles a considérablement fléchi, celle d'autres groupes de familles — familles dont le soutien économique principal est diplômé universitaire ou âgé de 65 ans ou plus, par exemple — a fortement augmenté.

Il existe bon nombre de raisons possibles à l'origine de l'écart grandissant entre les familles riches et les familles plus pauvres. Premièrement, l'expansion du marché boursier des années 1990 a probablement contribué à l'augmentation rapide des avoirs financiers, qui sont détenus surtout par les familles au sommet de la répartition de la richesse.

Deuxièmement, l'accès plus facile au crédit ou des changements de préférences (les consommateurs étant moins réticents à s'endetter) ont peut-être amené certaines familles dont le niveau de richesse était faible à s'endetter pour financer leurs dépenses, ce qui a réduit leur valeur nette.

Les cotisations accrues aux régimes enregistrés d'épargne-retraite des familles se situant dans la tranche du milieu de l'échelle de la richesse ont peut-être aussi contribué à accroître l'écart entre ces familles et les familles plus pauvres.

Enfin, les différences entre les familles dont le niveau de richesse était faible et celles dont le niveau était élevé au chapitre de la croissance des héritages et des transferts des parents à leurs enfants adultes (par exemple, le financement des études ou le versement initial pour l'achat d'une maison par les parents) peuvent aussi avoir joué un rôle.

*On peut consulter l'étude intitulée **L'évolution de l'inégalité de la richesse au Canada, 1984-1999** (Internet : 11F0019MIF) dans le site de Statistique Canada (www.statcan.ca). À partir de la rubrique Nos produits et services, cliquez sur Documents de recherche (gratuits), puis Conditions sociales. Pour plus de renseignements, communiquez avec René Morissette au (613) 951-3608, Division de l'analyse des entreprises et du marché du travail.*

Nouveautés de Statistique Canada

L'emploi et le revenu en perspective Février 2002

Le numéro en ligne de février 2002 de *L'emploi et le revenu en perspective* comprend deux articles. L'article intitulé « Inégalité de la richesse », qui est une version abrégée du document de recherche du même titre, est offert gratuitement en format PDF. L'article intitulé « Exode des agriculteurs » examine, à partir de l'Enquête sur la population active, certains des facteurs sous-jacents à la baisse récente de l'emploi agricole.

*Le numéro en ligne de février 2002 de **L'emploi et le revenu en perspective** (Internet : 75-001-XIF, 5 \$ / 48 \$) est maintenant en vente. Pour plus de renseignements, communiquez avec Henry Pold au (613) 951-4608 (courriel : henry.pold@statcan.ca), Division de l'analyse des enquêtes auprès des ménages et sur le travail.*

Nouveautés de Statistique Canada

Revue chronologique de la population active

La *Revue chronologique de la population active* est un outil facile à utiliser qui sert à découvrir les tendances du marché du travail. Ce document annuel, sous forme de CD-ROM, est une base de données exhaustive qui comprend des estimations de l'Enquête sur la population active. Il contient des milliers de séries croisées qui s'étendent sur plus de deux décennies (1976-2001).

Ce CD-ROM comporte des tableaux de données mensuelles et annuelles portant sur un éventail de sujets, dont l'activité sur le marché du travail par caractéristiques démographiques, le niveau de scolarité et les caractéristiques familiales, les tendances sur le marché du travail des régions métropolitaines, les niveaux d'emploi et de chômage dans les régions économiques, des estimations selon les secteurs et les professions, les salaires et les effectifs syndicaux, entre autres.

La Revue chronologique de la population active, 2001 (CD-ROM : 71F0004XCB, 195 \$) est maintenant en vente. Pour commander, communiquez avec le centre de consultation régional de Statistique Canada le plus près de votre localité ou écrivez à order@statcan.ca. Pour plus de renseignements, téléphonez au (613) 951-4090 ou composez sans frais le 1 866 873-8788 (courriel : travail@statcan.ca).



L'Observateur économique canadien Février 2002

Le numéro de février 2002 de *L'Observateur économique canadien* analyse les conditions économiques actuelles, résume les principaux événements économiques de janvier et présente une étude spéciale sur le marché du travail en 2001. Un aperçu statistique séparé donne une vaste série de tableaux et de graphiques sur les principaux indicateurs économiques du Canada, des provinces et des grands pays industrialisés.

Le numéro de février 2002 de L'Observateur économique canadien (papier : 11-010-XPB, 23 \$/227 \$) est maintenant en vente. Pour plus de renseignements, communiquez avec Francine Roy au (613) 951-3627 (courriel : oc@statcan.ca), Groupe de l'analyse de conjoncture.

Enquête sur le service téléphonique résidentiel

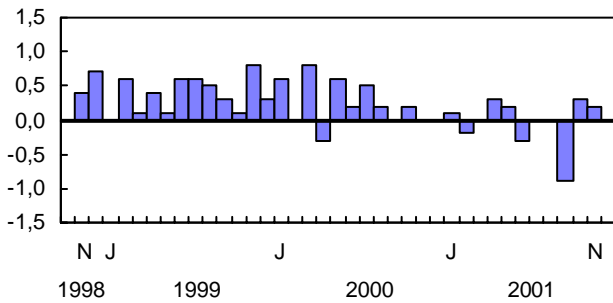
Les données de l'*Enquête sur le service téléphonique résidentiel* figurent dans un fichier de microdonnées qui porte sur l'étendue du service téléphonique résidentiel dans les dix provinces canadiennes.

L'édition de novembre 2001 de l'Enquête sur le service téléphonique résidentiel (CD-ROM : 56M0001XCB, 500 \$) est maintenant disponible. Pour plus de renseignements, téléphonez au (613) 951-7355 ou composez sans frais le 1 888 297-7355 (courriel : des@statcan.ca), Division des enquêtes spéciales.

Tendances actuelles

Produit intérieur brut

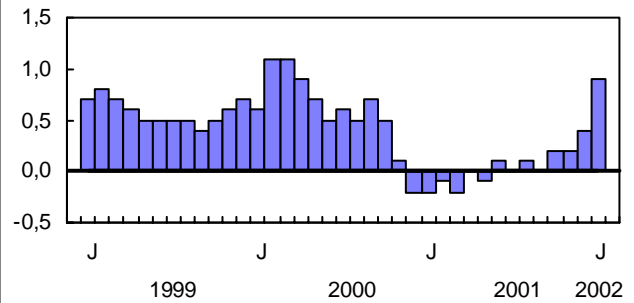
Variation mensuelle en %



L'activité économique globale a progressé de 0,2 % en novembre, après avoir augmenté de 0,3 % en octobre.

Indice composite

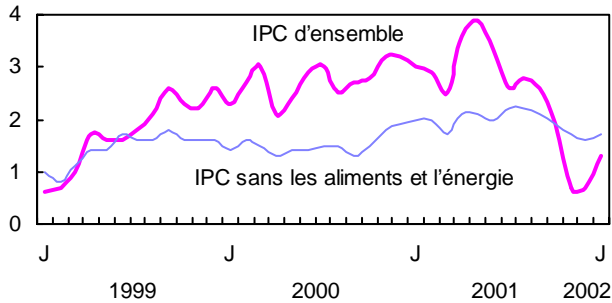
Variation mensuelle en %



L'indicateur avancé a progressé de 0,9 % en janvier, grâce surtout aux dépenses des ménages.

Indice des prix à la consommation

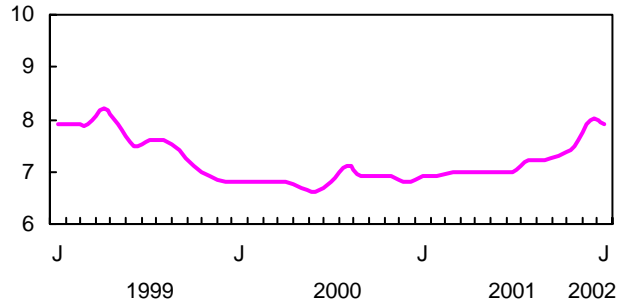
Variation annuelle en %



En janvier, les prix à la consommation de biens et de services étaient supérieurs de 1,3 % à ceux d'il y a un an. Sans les aliments et l'énergie, les prix ont augmenté de 1,7 %.

Taux de chômage

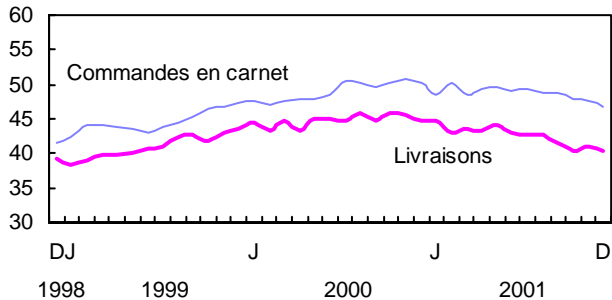
%



En janvier, le taux de chômage a baissé de 0,1 point de pourcentage pour se fixer à 7,9 %.

Fabrication

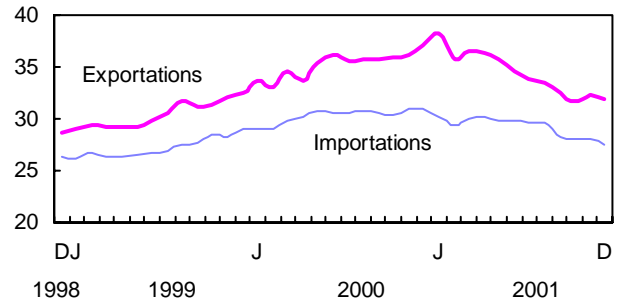
Milliards de dollars



Les livraisons des fabricants ont diminué de 1,8 % en décembre, pour totaliser 40,4 milliards de dollars. Les commandes en carnet ont baissé de 1,5 % pour se fixer à 46,8 milliards de dollars.

Commerce des marchandises

Milliards de dollars



En décembre, les exportations ont régressé de 1,2 % pour se fixer à 32,0 milliards de dollars. Les importations ont diminué de 1,8 % pour se fixer à 27,5 milliards de dollars.

Note: Tous les chiffres sont désaisonnalisés à l'exception de l'indice des prix à la consommation.

Dernières statistiques

	Période	Niveau	Variation (période précédente)	Variation (année précédente)
GÉNÉRAL				
Produit intérieur brut (milliards de dollars de 1997) ¹	décembre*	943,1	0,2 %	0,7 %
Indice composite (1992 = 100)	janvier	168,9	0,9 %	1,3 %
Bénéfices d'exploitation des sociétés (milliards de dollars)	4 ^e trim. de 2001*	33,8	-5,6 %	-29,9 %
Taux d'utilisation de la capacité industrielle (%) ²	3 ^e trim. de 2001	79,4	-2,5 †	-7,0 †
DEMANDE INTÉRIEURE				
Ventes au détail (milliards de dollars)	décembre*	25,0	1,6 %	5,8 %
Ventes de véhicules automobiles neufs (milliers d'unités)	décembre	145,7	0,9 %	11,9 %
Ventes en gros (milliards de dollars)	décembre	32,5	0,3 %	1,8 %
EMPLOI				
Personnes occupées (millions)	janvier	15,2	0,5 %	0,7 %
Taux de chômage (%)	janvier	7,9	-0,1 †	1,0 †
Taux d'activité (%)	janvier	66,4	0,1 †	0,3 †
Rémunération hebdomadaire moyenne (dollars)	décembre*	671,43	0,10 %	1,92 %
Indice de l'offre d'emploi (1996 = 100)	janvier	125	-0,8 %	-27,3 %
Prestataires ordinaires d'assurance-emploi (en milliers)	décembre	557,2	0,0 %	16,9 %
COMMERCE INTERNATIONAL				
Exportations de marchandises (milliards de dollars)	décembre	32,0	-1,2 %	-13,8 %
Importations de marchandises (milliards de dollars)	décembre	27,5	-1,8 %	-11,4 %
Balance commerciale (tous les chiffres sont en milliards de dollars)	décembre	4,5	0,1	-1,6
FABRICATION				
Livraisons (milliards de dollars)	décembre	40,4	-1,8 %	-9,5 %
Nouvelles commandes (milliards de dollars)	décembre	39,7	-2,5 %	-9,9 %
Commandes en carnet (milliards de dollars)	décembre	46,8	-1,5 %	-6,9 %
Ratio des stocks aux livraisons	décembre	1,56	0,02	0,11
PRIX				
Indice des prix à la consommation (1992 = 100)	janvier	116,2	0,3 %	1,3 %
Indice des prix des produits industriels (1997 = 100)	janvier*	106,2	0,9 %	-1,2 %
Indice des prix des matières brutes (1997 = 100)	janvier*	103,2	2,6 %	-13,0 %
Indice des prix des logements neufs (1992 = 100)	décembre	107,3	0,2 %	2,8 %

Note : Tous les chiffres sont désaisonnalisés à l'exception des indices de prix.

* Nouveau cette semaine.

† Points de pourcentage.

1. 1997 remplace 1992 comme année de base pour l'estimation du produit intérieur brut par industrie. En outre, l'évaluation au coût des facteurs a été remplacée par une évaluation aux prix de base.
2. Le calcul du taux d'utilisation de la capacité de production est maintenant basé sur le Système de classification des industries de l'Amérique du Nord (SCIAN) de 1997, qui remplace la Classification type des industries de 1980.

Infomat

Revue hebdomadaire

Rédactrice en chef : Lahouaria Yssaad, (613) 951-0627, lahouaria.yssaad@statcan.ca.
 Chef de la Diffusion officielle : Madeleine Simard, (613) 951-1088, madeleine.simard@statcan.ca.

Publié par la Sous-section de la diffusion officielle, Division des communications, Statistique Canada, immeuble R.-H.-Coats, 10^e étage, Ottawa (Ontario), K1A 0T6.

Prix au numéro : version imprimée, 4 \$; version sur Internet, 3 \$. Abonnement annuel : version imprimée, 145 \$; version sur Internet, 109 \$. Les prix sont exprimés en dollars canadiens et n'incluent pas les taxes de vente. Des frais de livraison supplémentaires s'appliquent aux envois à l'extérieur du Canada.

Abonnements : Envoyez un mandat postal ou un chèque à l'ordre du Receveur général du Canada, Statistique Canada, Gestion de la circulation, 120, avenue Parkdale, Ottawa (Ontario), K1A 0T6, ou commandez par téléphone : au Canada et à l'extérieur du Canada, composez le (613) 951-7277 ou le 1 800 700-1033. Il est également possible d'envoyer un courriel à l'adresse order@statcan.ca.

La diffusion (officielle) de toute information statistique produite par Statistique Canada se fait d'abord dans *Le Quotidien* (www.statcan.ca), qui est disponible dès 8 h 30. *Le Quotidien* présente les faits saillants de nouvelles diffusions de données, de même que les sources, les liens et le nom de personnes-ressources avec qui communiquer pour obtenir de l'information supplémentaire. Il comprend également les calendriers des principaux communiqués à venir et annonce les nouveaux produits et services de Statistique Canada.

Publication autorisée par le ministre responsable de Statistique Canada. © Ministre de l'Industrie, 2002. Tous droits réservés. Il est interdit de reproduire ou de transmettre le contenu de la présente publication, sous quelque forme ou par quelque moyen que ce soit, enregistrement sur support magnétique, reproduction électronique, mécanique, photographique, ou autre, ou de l'emmagasiner dans un système de recouvrement, sans l'autorisation écrite préalable des Services de concession des droits de licence, Division du marketing, Statistique Canada, Ottawa (Ontario), Canada, K1A 0T6.

Le papier utilisé dans la présente publication répond aux exigences minimales de l'« American National Standard for Information Sciences – Permanence of Paper for Printed Library Materials », ANSI Z39.48 – 1984.



Produits diffusés du 21 au 27 février 2002

DOMAINE / Titre du produit	Période	Numéro au catalogue	Prix (\$) (Numéro / Abonnement)
AGRICULTURE			
La revue laitière	4 ^e trim. de 2001	23-001-XIB	27/89
La revue laitière	4 ^e trim. de 2001	23-001-XPB	36/119
Recettes monétaires agricoles	janvier à décembre 2001	21-001-XIB	15/48
ANALYSE DES ENQUÊTES AUPRÈS DES MÉNAGES ET SUR LE TRAVAIL			
L'emploi et le revenu en perspective	février 2002	75-001-XIF	5/48
ANALYSE ÉCONOMIQUE DE CONJONCTURE			
L'Observateur économique canadien	février 2002	11-010-XPB	23/227
COMMERCE INTERNATIONAL			
Le commerce international de marchandises du Canada	décembre 2001	65-001-XIB	14/141
Le commerce international de marchandises du Canada	décembre 2001	65-001-XPB	19/188
ENQUÊTES SPÉCIALES			
Enquête sur le service téléphonique résidentiel	novembre 2001	56M0001XCB	500
ÉTUDES ANALYTIQUES			
L'évolution de l'inégalité de la richesse au Canada	1984 à 1999	11F0019MIF01187	gratuit
FABRICATION, CONSTRUCTION ET ÉNERGIE			
Approvisionnement et disposition du pétrole brut et du gaz naturel	septembre 2001	26-006-XPB	19/186
Contreplaqués de construction	décembre 2001	35-001-XIB	5/47
Enquête mensuelle sur les industries manufacturières	décembre 2001	31-001-XIB	15/147
Fer et acier primaire	décembre 2001	41-001-XIB	5/47
Laine minérale, y compris les isolants en fibre de verre	janvier 2002	44-004-XIB	5/47
Produits pétroliers raffinés	septembre 2001	45-004-XIB	16/155
Produits pétroliers raffinés	septembre 2001	45-004-XPB	21/206
STATISTIQUE DU COMMERCE			
Commerce de détail	décembre 2001	63-005-XIB	16/155
Commerce de gros	décembre 2001	63-008-XIB	14/140
STATISTIQUE DU TRAVAIL			
Revue chronologique de la population active	2001	71F0004XCB	195

Les numéros au catalogue se terminant par -XIB ou -XIF représentent la version électronique sur Internet; -XMB ou -XMF, la version microfiche; -XPB ou -XPF, la version imprimée; -XDB, la version électronique sur disquette; et -XCB, celle sur CD-ROM. (La lettre B indique que le produit est bilingue et la lettre F signifie que le produit est en français.)

Note : Les prix des produits sont exprimés en dollars canadiens et n'incluent pas les taxes de vente. Des frais de livraison supplémentaires s'appliquent aux envois à l'extérieur du Canada.

Pour commander les produits et services

Pour commander *Infomat* ou l'un ou l'autre des produits précités :

Ayez en main • Titre • Numéro au catalogue • Numéro de volume • Numéro de l'édition • Numéro de carte VISA ou MasterCard.

Au Canada et à l'extérieur du Canada, composez : **(613) 951-7277** ou **1 800 267-6677**

Pour envoyer votre commande par télécopieur : **(613) 951-1584** ou **1 877 287-4369**

Courrier électronique : **order@statcan.ca**

Pour commander sur Internet : Allez sur le site de Statistique Canada à l'adresse www.statcan.ca sous la rubrique « Nos produits et services ».

Pour commander par la poste, écrivez à : Statistique Canada, Gestion de la circulation, 120, avenue Parkdale, Ottawa (Ontario), K1A 0T6.

Veuillez inclure un chèque ou un mandat-poste à l'ordre du Receveur général du Canada / Publications.

Les centres de consultation régionaux de Statistique Canada offrent toute une gamme de produits et services.

Pour trouver le centre le plus près, consultez les pages bleues de l'annuaire téléphonique sous « Statistique Canada ».

Les agents libraires agréés et autres librairies vendent aussi les publications de Statistique Canada.

Changement d'adresse : Ayez en main votre numéro de compte et composez l'un des numéros ci-dessus.

Visitez Statistique Canada sur Internet en tout temps à l'adresse www.statcan.ca. La base de données CANSIM est accessible sous la rubrique « Nos produits et services ». Il est également possible de consulter divers tableaux sous la rubrique « Le Canada en statistiques ».

Calendrier des principaux communiqués : mars 2002				
Lundi	Mardi	Mercredi	Jeudi	Vendredi
				1 Comparaison de la croissance économique au Canada et aux États-Unis à l'ère de l'information, 1981-2000
4	5	6 Permis de bâtir, janvier 2002	7 Indice de l'offre d'emploi, février 2002	8 Enquête sur la population active, février 2002
11 Taux d'utilisation de la capacité industrielle, 4 ^e trim. de 2001 Indice des prix des logements neufs, janvier 2002	12 Recensement de 2001 : chiffres de population et de logements	13 Évolution des besoins non satisfaits en soins de santé, 1998-1999/2000-2001	14 Productivité du travail, rémunération horaire et coût unitaire de main d'œuvre, 4 ^e trim. de 2001 Ventes de véhicules automobiles neufs, janvier 2002	15
18 Enquête mensuelle sur les industries manufacturières, janvier 2002	19 Commerce international de marchandises du Canada, janvier 2002 Voyages entre le Canada et les autres pays, janvier 2002	20 Indice composite, février 2002 Commerce de gros, janvier 2002	21 Indice des prix à la consommation, février 2002 Commerce de détail, janvier 2002	22
25 Opérations internationales du Canada en valeurs mobilières, janvier 2002 Enquête sur le commerce électronique et la technologie, 2001	26 Recensement de la population de 2001*	27 Comptes du bilan national, 2001 Bilan des investissements internationaux du Canada, 2001 Assurance-emploi, janvier 2002	28 Produit intérieur brut par industrie, janvier 2002 Indices des prix des produits industriels et des matières brutes, février 2002 Emploi, rémunération et heures de travail, janvier 2002	

Note : Les dates de diffusion des communiqués principaux sont fixes, sauf celles des communiqués suivis d'un astérisque, qui peuvent varier. Un calendrier plus détaillé des communiqués diffusés à date fixe est disponible pour l'année entière sur le site de Statistique Canada à l'adresse www.statcan.ca.

Centres de consultation régionaux

Les centres de consultation régionaux de Statistique Canada offrent une gamme complète de produits et services. On y trouve une bibliothèque et un comptoir de vente où vous pouvez consulter ou acheter nos différents produits, dont nos publications, disquettes et CD-ROM, microfiches et cartes.

Chaque centre vous offre la possibilité d'extraire de l'information du système de retrait de données informatisées CANSIM. Un service téléphonique de renseignements est également disponible; ce service est gratuit pour les clients se trouvant à l'extérieur des secteurs d'appels locaux. On y offre également plusieurs autres services utiles, allant des séminaires aux consultations. Pour plus de renseignements, communiquez avec le centre de consultation de votre région.

Terre-Neuve et Labrador, Île-du-Prince-Édouard, Nouvelle-Écosse et Nouveau-Brunswick

Statistique Canada
Services-conseils
1741, rue Brunswick, 2^e étage, casier 11
Halifax (Nouvelle-Écosse)
B3J 3X8

Appel local : (902) 426-5331
Sans frais : 1 800 263-1136
Télécopieur : (902) 426-9538
Courriel : atlantic.info@statcan.ca

Québec et Nunavut

Statistique Canada
Services-conseils
Complexe Guy-Favreau, Tour Est
200, boul. René-Lévesque Ouest, pièce 408
Montréal (Québec)
H2Z 1X4

Appel local : (514) 283-5725
Sans frais : 1 800 263-1136
Télécopieur : (514) 283-9350
Courriel : infostcmontreal@statcan.ca

Région de la capitale nationale

Statistique Canada
Centre de consultation statistique (RCN)
Immeuble R.-H.-Coats
Avenue Holland, rez-de-chaussée
Ottawa (Ontario)
K1A 0T6

Appel local : (613) 951-8116
Sans frais : 1 800 263-1136
Télécopieur : (613) 951-0581
Courriel : infostats@statcan.ca

Ontario

Statistique Canada
Services-conseils
Immeuble Arthur-Meighen
25, avenue St. Clair Est, 10^e étage
Toronto (Ontario)
M4T 1M4

Appel local : (416) 973-6586
Sans frais : 1 800 263-1136
Télécopieur : (416) 973-7475

Manitoba

Statistique Canada
Services-conseils
Édifice Via Rail
123, rue Main, pièce 200
Winnipeg (Manitoba)
R3C 4V9

Appel local : (204) 983-4020
Sans frais : 1 800 263-1136
Télécopieur : (204) 983-7543
Courriel : statswpg@accglobal.net

Saskatchewan

Statistique Canada
Services-conseils
Park Plaza
2365, rue Albert, pièce 440
Regina (Saskatchewan)
S4P 4K1

Appel local : (306) 780-5405
Sans frais : 1 800 263-1136
Télécopieur : (306) 780-5403
Courriel : statcan@sk.sympatico.ca

Alberta et Territoires du Nord-Ouest

Statistique Canada
Services-conseils
Park Square
10001, Bellamy Hill, 15^e étage
Edmonton (Alberta)
T5J 3B6

Appel local : (780) 495-3027
Sans frais : 1 800 263-1136
Télécopieur : (780) 495-5318
Courriel : ewieall@statcan.ca

Colombie-Britannique et Yukon

Statistique Canada
Services-conseils
Library Square Tower
300, rue Georgia Ouest, pièce 600
Vancouver (Colombie-Britannique)
V6B 6C7

Appel local : (604) 666-3691
Sans frais : 1 800 263-1136
Télécopieur : (604) 666-4863
Courriel : stcvan@statcan.ca

Appareils de télécommunications pour les malentendants

Sans frais : 1 800 363-7629